

TABLE DES MATIÈRES

LISTE DES TABLEAUX	x
LISTE DES DIAGRAMMES	x
REMERCIEMENTS	xi
INTRODUCTION	1
Choix des catégories de programmes	3
Aperçu historique - Mesures de rechange	4
Contexte historique - Usage et abus des sanctions carcérales	5
MÉTHODE	11
Définition des programmes	13
OBJECTIFS ET BUTS DES PROGRAMMES	17
Programmes facultatifs de paiement des amendes	20
Ordonnances de travaux communautaires	22
Programme de dédommagement	25
Programmes de réconciliation de la victime et du contrevenant	29
Programmes d'aide aux contrevenants	30
Programmes d'absence temporaire	34
Peines discontinues	35
Programmes industriels	36
TERRE NEUVE	39
Programme facultatif de paiement des amendes	39

Ordonnances de travaux communautaires	40
Programmes de dédommagement	42
Programme de réconciliation de la victime et du contrevenant	43
Programme d'aide aux contrevenants	44
Programme d'absence temporaire	45
Peines discontinues	46
Résumé	46
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	47
Ordonnances de travaux communautaires	47
Programmes de dédommagement	48
Programmes d'aide aux contrevenants	48
Programme d'absence temporaire	49
Peines discontinues	49
Résumé	50
NOUVELLE-ÉCOSSE	51
Programme facultatif de paiement des amendes	51
Ordonnances de travaux communautaires	51
Programmes de dédommagement	52
Programme de réconciliation de la victime et du contrevenant	53
Programmes d'aide aux contrevenants	53
Programme d'absence temporaire	54
Peines discontinues	56
Programmes industriels	56
Résumé	58

NOUVEAU-BRUNSWICK	59
Programme facultatif de paiement des amendes	59
Ordonnances de travaux communautaires	59
Programmes de dédommagement	60
Programmes d'aide aux contrevenants	60
Programme d'absence temporaire	61
Peines discontinues	62
Résumé	62
QUÉBEC	63
Programme de paiement des amendes	63
Ordonnances de travaux communautaires	65
Programmes de dédommagement	67
Programme de réconciliation de la victime et du contrevenant	67
Programmes d'aide aux contrevenants	68
Programme d'absence temporaire	70
Peines discontinues	71
Programmes industriels	72
Resumé	72
ONTARIO	75
Programme facultatif de paiement des amendes	75
Ordonnances de travaux communautaires	76
Programmes de dédommagement	79
Programme de réconciliation de la victime et du contrevenant	81
Programmes d'aide aux contrevenants	83

Programme d'absence temporaire	85
Peines discontinues	86
Programmes industriels	88
Autres mesures de rechange	90
Résumé	90
MANITOBA	93
Programme facultatif de paiement des amendes	93
Ordonnances de travaux communautaires	93
Programme de dédommagement	94
Programmes de réconciliation de la victime et du contrevenant	95
Programmes d'aide aux contrevenants	96
Programme d'absence temporaire	97
Peines discontinues	97
Résumé	98
SASKATCHEWAN	99
Programme facultatif de paiement des amendes	99
Ordonnances de travaux communautaires	102
Programme de dédommagement	103
Programme de réconciliation de la victime et du contrevenant	106
Programmes d'aide aux contrevenants	106
Programmes d'absence temporaire	108
Programmes industriels	109
Autres mesures de rechange	110
Résumé	110

ALBERTA	111
Programme facultatif de paiement des amendes	111
Ordonnances de travaux communautaires	112
Programmes de dédommagement	113
Programmes d'aide aux contrevenants	115
Programme d'absence temporaire	117
Peines discontinues	119
Autres mesures de rechange	119
Résumé	120
 COLOMBIE-BRITANNIQUE	 121
Programme facultatif de paiement des amendes	121
Ordonnances de travaux communautaires	122
Programme de dédommagement	125
Programme de réconciliation de la victime et du contrevenant	125
Programmes d'aide aux contrevenants	128
Programme d'absence temporaire	131
Peines discontinues	134
Programmes industriels	136
Autres mesures de rechange	137
Résumé	138
 TERRITOIRES DU NORD-OUEST	 143
Programme facultatif de paiement des amendes	143
Ordonnances de travaux communautaires	144
Programmes de dédommagement	145

Programme de réconciliation de la victime et du contrevenant	145
Programme d'absence temporaire	145
Peines discontinues	146
Résumé	147
YUKON	149
Programme facultatif de paiement des amendes	149
Ordonnances de travaux communautaires	149
Programmes de dédommagement	150
Programme de réconciliation de la victime et du contrevenant	152
Programmes d'aide aux contrevenants	152
Programme d'absence temporaire	153
Peines discontinues	155
Résumé	156
GOVERNEMENT FÉDÉRAL	157
Programme d'absence temporaire	157
Programmes industriels	159
RESSOURCES DES PROGRAMMES	161
Programmes facultatifs de paiement des amendes	161
Ordonnances de travaux communautaires	163
Programmes de dédommagement	164
Programmes de réconciliation de la victime et du contrevenant	164
Programmes d'aide aux contrevenants	165
Programmes d'absence temporaire	168
Peines discontinues	168

Programmes industriels	169
Recommandations: dépenses, ressources, dossiers	170
CONCLUSION	173
Questions matérielles	173
Questions de principes	176
Qui détient l'autorité - Quels sont les objectifs?	180
La balance du pouvoir entre la magistrature et les services correctionnels (pouvoir exécutif)	180
Convergence	185
ANNEXE A	195
ANNEXE B	199
ANNEXE C	203
ANNEXE D	211
ANNEXE E	213
BIBLIOGRAPHIE	215
Programmes facultatifs de paiement des amendes	215
Ordonnances de travaux communautaires	216
Programmes de dédommagement	219
Programmes de réconciliation de la victime et du contrevenant	220
Programmes d'aide aux contrevenants	221
Programmes d'absence temporaire	222
Peines discontinues	223

Programmes industriels	224
Généralités	225

LISTE DES TABLEAUX

TABLEAU 1: Statistiques sur les établissements correctionnels - 1984	57
TABLEAU 2: Répartition des absences temporaires Colombie-Britannique	133
TABLEAU 3: Colombie-Britannique - Sommaire des dossiers - 1984-1985	140
TABLEAU 4: Dépenses provinciales 1984-1985	162
TABLEAU 5: Catégories de mesures de rechange à l'incarcération - 1984-1985	171
TABLEAU 6: Catégories de sentences	182

LISTE DES DIAGRAMMES

DIAGRAM 1: Diagramme des mesures de rechange en matière de détermination de la peine	16
--	----